

# Les auteurs et intervenants des tables rondes du colloque

**Flore Augereau** est doctorante en études théâtrales et prépare une thèse sur les différentes démarches d'apprentissage du théâtre, au sein de relations maître-élève comme dans des dispositifs d'autoformation. Elle a publié « Le théâtre étudiant, un moyen alternatif de formation? Focus sur une association rennaise : L'Arène Théâtre », *U-Culture(s)*, université de Bourgogne, 2013. Ses champs de recherche : histoire de l'acteur et de sa formation. Relation maître-élève et relation metteur en scène-acteur. Théâtre universitaire.

**Paul Bernard-Nouraud**, École des hautes études en sciences sociales (EHESS) de Paris; Centre de recherche sur les arts et le langage : CRAL. Doctorant en théorie de l'art à l'EHESS, Paul Bernard-Nouraud est diplômé en sciences politiques, en histoire de l'art et en théorie du théâtre. Il a publié *Les Ombres solitaires. Essai sur la pièce de théâtre Dans la solitude des champs de coton de Bernard-Marie Koltès* (Paris, Pétra) et récemment *Figurer l'autre. Essai sur la figure du « musulman » dans les camps nazis* (Paris, Kimé/Bruxelles, Fondation Auschwitz).

**Jacques Body** est professeur de littérature comparée et président honoraire, université François-Rabelais, Tours. A dirigé l'édition des *Œuvres complètes* de Jean Giraudoux dans la Bibliothèque de la Pléiade (3 volumes). Dernière publication : *Jean Giraudoux*, Gallimard, coll. « Biographies NRF » (Grand Prix de la Critique 2005 de l'Académie française). Équipe de recherche de rattachement : E.A. 6297, Interactions Culturelles et Discursives.

**François Bott** : après avoir fondé *Le Magazine Littéraire* en 1967, François Bott a longtemps dirigé *Le Monde des Livres*, et le service littéraire du *Monde*. Il est l'auteur d'une trentaine d'ouvrages, des romans, des nouvelles, des essais et portraits littéraires, parmi lesquels *Vel' d'Hiv'*, *La Traversée des Jours*, et tout dernièrement *Avez-vous l'adresse du paradis?* (Cherche Midi éditeur).

**Sylvie Brodziak** est maîtresse de conférences habilitée à diriger des recherches en littérature et histoire des idées à l'université de Cergy-Pontoise. Docteur en langue et littérature françaises, spécialiste de Clemenceau écrivain, ses recherches en littérature se penchent sur l'expression des groupes et individus dits minoritaires ou marginaux. Appartenant au centre de recherche Textes et Francophonies, elle oriente une partie de sa réflexion sur les études de genre, l'écriture de l'histoire et des mémoires, les littératures francophones et la création artistique après les grandes catastrophes : guerres, génocides, séismes...

**Audrey Brunetaux** est professeur de littérature et cinéma à Colby College (USA). Elle a consacré sa thèse de doctorat à l'analyse d'une esthétique du silence et de sa valeur herméneutique dans la trilogie *Auschwitz et après* de Charlotte Delbo. Son champ de recherche porte essentiellement sur la littérature française du xx<sup>e</sup> siècle, la littérature de la Shoah, le genre autobiographique, le cinéma contemporain, et les arts visuels. Elle travaille actuellement sur plusieurs articles qui explorent les modes de représentation du traumatisme dans les témoignages sur la Shoah et les bandes dessinées, plus particulièrement le lien entre texte et image. (Affiliation et Rang : Colby College / Assistant Professor of French Studies.)

**David Caron** est professeur de français et d'études féminines à l'université du Michigan, USA. Il est l'auteur de *AIDS in French Culture : Social Ills, Literary Cures* (Wisconsin, 2001), *My Father and I: The Marais and the Queerness of Community* (Cornell, 2009) et *The Nearness of Others: Searching for Tact and Contact in the Age of HIV* (Minnesota, 2014). Il est également codirecteur avec Sharon Marquart du volume *Les revenantes : Charlotte Delbo, la voix d'une communauté à jamais déportée* (Toulouse, Presses universitaires du Mirail, 2011).

**Magali Chiappone-Lucchesi**, École doctorale 267/ IRET 3959, prépare un doctorat en études théâtrales à l'université de Paris 3 sous la direction de Catherine Naugrette sur le théâtre témoignage de Charlotte Delbo. Elle est l'auteure de plusieurs articles concernant Charlotte Delbo dont « L'intrusion de Giraudoux dans l'écriture de Charlotte Delbo » in *Écritures théâtrales du traumatisme – écritures de la résistance* sous la direction de Christiane Page, Presses

universitaires de Rennes, 2012 et « Le témoignage théâtral de Charlotte Delbo : du double au testament » in *Études Théâtrales*, n° 51, sous la direction de Georges Banu, Catherine Naugrette et Jean-Pierre Sarrazac, 2011.

**Marianne Closson** est maîtresse de conférences à l'université d'Artois, appartient à l'équipe de recherches « Textes et cultures » (EA4028). Ses travaux visent à interroger les liens entre représentations scientifiques, philosophiques, politiques et textes littéraires. Elle s'est ainsi intéressée au lien entre démonologie et littérature fantastique, à la figure de l'hermaphrodite et à la représentation de la violence sur la scène, tant dans le théâtre baroque que contemporain. Elle a publié *L'Imaginaire démoniaque en France* (Genève, 2000) et dirigé la publication de *L'Hermaphrodite de la Renaissance aux Lumières* (Paris, 2013).

**Catherine Coquio** est professeur de littérature comparée à Paris 7, membre du Cerila, associée au Centre de recherches littérature, philosophie et morale à l'ENS-Ulm. Auteur de : *Rwanda. Le réel et les récits* (2004); *L'Art contre l'art : Baudelaire, le « joujou » moderne et la « décadence »* (2006); *L'Enfant et le génocide. Témoignages sur l'enfance pendant la Shoah* (avec A. Kalisky, 2007); *Le Leur et l'espoir. De Theresienstadt au block des enfants de Birkenau* (2013), *La Littérature en suspens. Œuvres-témoignages* (2014). A édité plusieurs collectifs dont *Parler des camps, penser les génocides* (1999), *L'Histoire trouée : négation et témoignage* (2003); *Littérature et histoire en débats* (2013); *Roms, Tsiganes, Nomades : un malentendu européen* (avec J. L. Poueyto, 2014). Dirige la collection « Littérature, Histoire, Politique » chez Garnier avec L. Campos et E. Bouju. Article « La Tendresse d'Antigone » dans le collectif Delbo dirigé par P. Mesnard et E. Ruffini.

**Laurence Corbel** (EA 3208) est maîtresse de conférences en esthétique et philosophie de l'art à l'université Rennes 2. Elle a publié *Le Discours de l'art. Écrits d'artistes, 1960-1980* aux Presses universitaires de Rennes. Ses recherches portent sur les textes d'artistes des xx<sup>e</sup> et xxi<sup>e</sup> siècles et les liens entre pratiques artistiques contemporaines et processus mémoriels. Elle a obtenu en 2011 une bourse postdoctorale pour un séjour de recherche à la New York University dans le cadre du programme « Memory, Memorialisation: War and Trauma » codirigé par le CNRS et la NYU.

**Nathalie Froloff** est maîtresse de conférences à l'université François-Rabelais de Tours (IUT). En 2001, elle a soutenu une thèse à Paris 4 sur *La NRF de l'entre-deux-guerres* sous la direction de Jean-Yves Tadié (à paraître chez Champion), et a élargi son champ de recherche à la littérature contemporaine (en particulier Annie Ernaux) et à la photographie.

**Paul Gradwohl** est directeur du Centre de civilisation française et d'Études francophones de l'université de Varsovie. Membre du CERCLE, Centre de recherche sur les cultures et les littératures européennes, France – Europe centrale – Europe orientale (EA 4372), université de Lorraine. Membre du comité de pilotage du GDR *Connaissance de l'Europe médiane* n° 3607 (CNRS). Coauteur avec Violaine Gelly de *Charlotte Delbo* (Paris, Fayard, 2013). A dirigé *L'Europe médiane au XX<sup>e</sup> siècle : fractures, décompositions – recompositions – surcompositions* (Prague, CEFRES, 2011) et codirigé avec Michel Maslowski et Didier Francfort *Culture et identité en Europe centrale. Canons littéraires et visions de l'histoire* (Paris, Institut d'études slaves/brno, université Masaryk, 2011, avec Anne Nercessian et Clara Royer).

**Joël Hutwohl** est historien du théâtre. Conservateur-archiviste de la Comédie-Française de 2001 à 2008, il a aussi été rédacteur en chef du *Journal des trois théâtres*. Il dirige aujourd'hui le département des Arts du spectacle de la Bibliothèque nationale de France. Il collabore régulièrement avec le metteur en scène Marcel Bozonnet comme dramaturge. Il est l'auteur d'articles et ouvrages sur les arts du spectacle. Parutions récentes : *Comédiens et Costumes des Lumières. Miniatures de Fesch et Whirsker. Bleu autour*, CNCS, 2011 ; « Suite biographique » in *Jean-Louis Barrault, une vie pour le théâtre*, Gallimard, 2010.

**Carolina Koretzky** est enseignante-chercheur, membre de l'équipe de chercheurs du Centre d'études avancées en sciences sociales de UNC-CONICET en Argentine, elle fait partie de l'équipe enseignante du master de psychanalyse à l'université nationale de Cordoba, Argentine. Elle est aussi psychanalyste, membre de l'École de la cause freudienne et de l'Association mondiale de psychanalyse. Docteur en psychanalyse (Paris 8). Membre du groupe KAIROS (université Rennes 2 – EA 3208, EA4050). Elle a récemment publié : *Le Réveil. Une élucidation psychanalytique*, PUR, 2012.

**Alain Kremski** est compositeur, pianiste et percussions d'Asie... Il a un parcours particulièrement intéressant et riche par son expérience des différents domaines musicaux. Il bénéficie d'une grande notoriété tant en France qu'à l'étranger, et d'une imposante discographie.

**Valérie Le Bourdonnec** est professeur agrégée de lettres modernes en lycée et est aussi étudiante en Études théâtrales à l'université Rennes 2 en master 2 où elle poursuit des recherches sur l'œuvre de Charlotte Delbo.

**Judith Lyon-Caen** est maîtresse de conférences à L'EHESS, membre du GRIHL (Groupe de recherches interdisciplinaires sur l'histoire du littéraire). Ses travaux portent sur les usages de la littérature au XIX<sup>e</sup> siècle (*Les Usages du roman au temps de Balzac*, 2006) et sur les relations entre savoir historique et écrits littéraires (avec Dinah Ribard, *L'Historien et la littérature*, 2010). Elle s'intéresse également à l'histoire de la qualification testimoniale de la littérature et à l'œuvre de Michel Borwicz.

**Sharon Marquart** est spécialiste de la littérature issue de la Déportation et de la Shoah, Sharon Marquart est *Assistant Professor* dans le département de langues et littératures à Wilfrid Laurier University (Canada). Elle a publié sur la littérature du témoignage et a dirigé, avec David Caron, un ouvrage collectif sur Charlotte Delbo titré *Les Revenantes : Charlotte Delbo, la voix d'une communauté à jamais déportée*.

**Frédéric Marteau** est agrégé de lettres modernes et docteur de l'université Paris 8, après avoir soutenu une thèse intitulée *Le dess(e)in de l'écriture. Une poétique de la lecture – Paul Celan et Charles Racine*. Ses recherches portent sur la singularité de pratiques d'écriture qui, depuis le milieu du XX<sup>e</sup> siècle, interrogent les frontières de domaines esthétiques divers (poésie/musique, texte/image...). Il dirige actuellement la publication posthume des œuvres du poète Charles Racine aux éditions Grèges (équipe de recherche de Paris 8 : « Recherches sur la pluralité esthétique », dirigée par M. Christian Doumet EA 1575, F-93526 Saint-Denis.

**Jung-Weon Mok** prépare un doctorat en études théâtrales à l'université Rennes 2 sous la direction de Christiane Page sur les dispositifs corporels dans la scène contemporaine qui traite de l'irreprésentable. Après avoir reçu le Prix de Jeune Critique en 2009, elle a publié plusieurs critiques théâtrales en Corée, dont « Un été d'Avignon, un mélange éblouissant » in *Critiques Théâtrales* n° 51 (Séoul, 2010) et aussi plusieurs articles traduits du français en coréen dont « Réflexions sur le théâtre postdramatique » de Patrice Pavis, in *L'Esthétique du théâtre postdramatique* (Séoul, 2011).

**Christiane Page** est professeur des universités (Rennes 2). Membre du groupe de recherche arts et psychanalyse KAIROS (EA 3208, arts pratiques et poétiques). Thèmes de recherche : écritures théâtrales du traumatisme ; écritures de l'indicible ; théâtre et psychanalyse. Travaille notamment sur Charlotte Delbo et Kertész (« Les hommes et l'idéal dans l'œuvre de Charlotte Delbo », *La Cause du désir*, ECF, n° 81, 2012 ; « Deuil et désir », *Dossier Charlotte Delbo, Témoigner*

entre histoire et mémoire, n° 105, Kimé, 2010 ; « Charlotte Delbo, 1913-1985 », *Encyclopédie universalis*, version numérique, 2014 ; « Usages de la scène dans l'œuvre de Imre Kertész », *L'Homme Kertész*, [dir. Nathalie Georges Lambrich], éd. Michèle, sept. 2013).

**Rithy Panh** est un cinéaste franco-cambodgien rescapé des camps de travail des Khmers rouges il arrive en France en 1980 et est diplômé de l'IDHEC en 1988. Il a reçu de nombreux prix pour son œuvre cinématographique (parmi ses films : sur les camps Khmers rouges : *Site 2*, en 2002, *S21, la machine de mort Khmer rouge*, mais aussi l'adaptation du roman de Marguerite Duras *Un barrage contre le pacifique*). En 2012, il écrit avec Christophe Bataille *L'Élimination* qui reçoit plusieurs prix. Il se réfère à l'œuvre et à la position éthique de Charlotte Delbo qui pensait qu'après Auschwitz il était nécessaire d'écrire et de créer.

**Alain Parrau** est docteur ès lettres, chargé de cours de littérature française à l'université Paris 7. Axes de recherche : littérature concentrationnaire, littérature et témoignages des violences extrêmes au xx<sup>e</sup> siècle, fictions de la menace et de la terreur politique. Il a publié : *Écrire les camps* (Éd. Belin, collection « Littérature et Politique », Paris, 1995. Nouvelle éd. poche, juin 2009), et prépare un ouvrage sur les fictions et témoignages de la guerre et de la terreur politique au xx<sup>e</sup> siècle, avec des textes sur Kafka, Coetzee, Malaparte, Klemperer, Orwell, Nelly Sachs, Lévy-Hass. Articles sur la littérature concentrationnaire, en particulier sur les œuvres de Charlotte Delbo, Tadeusz Borowski, Varlam Chalamov, Robert Antelme, Hanna Lévy-Hass, Geneviève de Gaulle.

**Claude-Alice Peyrottes** est metteuse en scène. Codirectrice de la compagnie « Bagages de sable » conventionnée par le ministère de la Culture. Responsable artistique de la nuit de lectures des textes de Charlotte Delbo le 3 février 1995. Productrice de l'émission « Charlotte Delbo. Appel à la mémoire » pour France Culture. Coordinatrice de l'ouvrage *Les Veilleuses* de Sylviane Gresh. Coréalisatrice du documentaire *Histoire du convoi du 24 janvier 1943 Auschwitz-Birkenau*. Présidente de l'association « Les Amis de Charlotte Delbo » de 2011 à 2013.

**Claudine Riera-Collet** était l'ayant droits et la légataire universelle de Charlotte Delbo. Initiatrice et membre fondateur de l'association « Les Amis de Charlotte Delbo » et du colloque international organisé à la BnF et à la Comédie-Française en mars 2013, elle est décédée le 4 janvier 2014.

**Elisabetta Ruffini** a obtenu un doctorat sur Charlotte Delbo et Primo Levi et depuis, travaille sur l'œuvre de Charlotte Delbo. Elle dirige l'Institut de la Résistance de Bergame (Italie). Elle travaille sur la littérature concentrationnaire, la mémoire de la déportation et de la Résistance, la pédagogie de l'histoire, la culture visuelle ; dans ces cadres de recherche, elle a consacré à Charlotte Delbo plusieurs articles et séminaires. Elle a créé avec Rosanna Sfragara le spectacle *Et jamais je n'invente* à partir des textes de Charlotte Delbo et a édité avec Philippe Mesnard, le numéro de *Témoigner entre Histoire et Mémoire*, revue de la Fondation Auschwitz consacrée à Charlotte Delbo. Elle présente actuellement une exposition itinérante « Charlotte Delbo, une mémoire à mille voix ».

**Édith Scob** : comédienne qui a joué dans la première mise en scène de *Qui rapportera ces paroles ?* (par François Darbon) de Charlotte Delbo, en 1974. Pour le colloque elle a fait la lecture d'extraits de *Spectres, mes compagnons*.

**Mileva Stupar** est conservateur au département des Arts du spectacle de la BnF, chargée de fonds d'archives en théâtre et cinéma, notamment du fonds Louis Jouvet, des archives de Charlotte Delbo déposées par M<sup>me</sup> Riera-Collet et de celle Madeleine Jégouzo versées par Yves Jégouzo au département suite au colloque sur Charlotte Delbo.

**Nicole Thatcher** est docteur en littérature française et *Research Fellow* à l'université de Westminster, Londres. Ses champs de recherche incluent la prose testimoniale sur les camps nazis et la Deuxième Guerre mondiale, notamment l'écriture de ces textes et le rôle de la mémoire. Elle a publié de nombreux articles et ouvrages sur ces sujets (« Marie Chaix's Trajectory as a Writer: The Ever Present Past and the Influence of Feminism » (181-194) in *Twenty Years of Women in French/Parcours de femmes*, Modern French Identities, vol. 73, 2011 ; « "Les Malgré-nous" : un drame méconnu » (285-300) in *Hommage à Maguy Albet, De la critique littéraire au roman*, 2010) et particulièrement sur l'œuvre de Charlotte Delbo, entre autres deux essais : *A Literary Analysis of Charlotte Delbo's Concentration Camp Re-Presentation* (2000) et *Charlotte Delbo : une voix singulière* (2003). Organisatrice du colloque *Charlotte Delbo à Londres* (2013).

**Yves Thouvenel** est comédien, formation Strasbourg. Passage par l'Éducation populaire puis comédien en Lorraine (Théâtre du Jarnisy). Spectacles évènements inscrits en territoires, mines, immigration... Lieux non théâtraux, trains, bus, etc. Intermittence, rencontre Didym, Rancillac, De Dadelsen, Eve Ledig... Gogol, Brecht, Ibsen, Céline... Spectacles de poésie. Projet de lectures « Charlotte

Delbo n° 31661 » du 3 février 1995 avec la Cie « Bagages de Sable », oct. 2013 : enregistrement intégral d'*Auschwitz et après* en direction des aveugles avec le GIAA (Groupement des intellectuels aveugles ou amblyopes) avec 25 comédiennes.

**François Veilhan** est flûtiste concertiste, pédagogue (professeur à la Ville de Paris et à Grand-Paris-Seine-Ouest, diverses *master class*), invité dans de nombreux lieux et festivals en France, Allemagne, Autriche, Italie, Espagne, Suisse, Belgique, Colombie, en tant que soliste ou en formations de musique de chambre, a un parcours jalonné de créations et accompagne régulièrement le travail de plusieurs compositeurs. Il vient d'enregistrer un disque consacré à Dominique Lemaître (festival PiedNu et Esadhar). Il a créé l'ensemble « Campsis », et l'association « Mémoires Sonores » qui initie de nombreux projets croisant musique et littérature, musique et peinture. Membre fondateur et vice-président de l'association « Les Amis de Charlotte Delbo ».

**Annette Wieviorka** est historienne. Elle a publié de nombreux ouvrages sur l'histoire et la mémoire de la Shoah (*L'Ère du témoin*, 1998 ; *À l'intérieur du camp de Drancy* (avec Michel Laffitte, 2012) et sur le communisme (*Maurice et Jeannette. Biographie du couple Thorez*, 2010). Elle a découvert l'œuvre de Charlotte Delbo en travaillant à sa thèse (*Déportation et génocide. Entre la mémoire et l'oubli*, Plon, 1992 ; rééditions Hachette Pluriel 1995, 2003, 20013). Auteure du scénario de l'exposition du pavillon français d'Auschwitz, elle a choisi Charlotte Delbo pour y représenter la déportation résistante.